



Eiropadome

Briselē, 2017. gada 14. decembrī
(OR. en)

EUCO 19/1/17
REV 1

CO EUR 24
CONCL 7

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	Eiropadomes sanāksme (2017. gada 14. decembrī) – secinājumi

Delegāciju vajadzībām šai pavadvēstulei ir pievienoti secinājumi, ko Eiropadome pieņēma minētajā sanāksmē.

I. DROŠĪBA UN AIZSARDZĪBA

Ņemot vērā savus 2016. gada decembra un 2017. gada jūnija secinājumus, Eiropadome pārskatīja drošības un aizsardzības jomā panākto un

- atzinīgi vērtē vērienīgas un iekļaujošas pastāvīgās strukturētās sadarbības (*PESCO*) izveidi, un uzsver, ka ir svarīgi ātri īstenot pirmos projektus; aicina iesaistītās dalībvalstis pildīt savus valsts īstenošanas plānus;
- aicina turpināt darbu pie Eiropas Aizsardzības fonda un jo īpaši – 2018. gadā ātri pieņemt Eiropas aizsardzības rūpniecības attīstības programmu, lai 2019. gadā varētu finansēt pirmos spēju projektus;
- sagaida, ka Padome pabeigs *Athena* mehānisma visaptverošu pārskatīšanu attiecībā uz ES militāro misiju un operāciju kopējo izmaksu finansēšanu;
- lūdz Padomi 2018. gada pavasarī pieņemt ieteikumu par jaunu īpašu instrumentu, kas aptvertu visas prasības spēju veidošanai drošības un attīstības atbalstam pēc 2020. gada;
- aicina virzīt uz priekšu darbu pie visa ES un NATO sadarbības priekšlikumu kopuma īstenošanas, ietverot arī papildu priekšlikumus, par kuriem vienošanās panākta decembrī;
- aicina Augsto pārstāvi, Komisiju un dalībvalstis virzīt uz priekšu darbu militārās mobilitātes jautājumā gan *PESCO* ietvaros, gan saistībā ar ES un NATO sadarbību;
- aicina Augsto pārstāvi 2018. gada jūnijā sniegt ziņojumu par darbu, kas paveikts, lai stiprinātu civilo KDAP, un, apspriežoties ar dalībvalstīm un Komisiju, 2018. gadā izstrādāt civilās KDAP paktu.

Eiropadome pie šiem jautājumiem atgriezīsies 2018. gada jūnijā.

II. SOCIĀLĀ DIMENSIJA, IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

Vadītāji uzsvēra – lai vienotu eiropiešus un veidotu mūsu kopīgo nākotni, liela nozīme ir mūsu politikas sociālajai, izglītības un kultūras dimensijai. Saskaņā ar Līgumiem par šīm jomām joprojām primāri atbild dalībvalstis, bet daudz ko var sasniegt, strādājot kopā un vienlaikus pilnībā ievērojot subsidiaritātes un proporcionalitātes principus.

SOCIĀLĀ DIMENSIJA

Sociālo lietu samitā Gēteborgā tika atgādināts, ka vispirms ir jādomā par cilvēkiem, ir jāturpina attīstīt Savienības sociālo dimensiju, balstoties uz kopīgu apņemšanos un iedibinātajām kompetencēm, un, izvēršot centienus visos līmeņos, tostarp no sociālo partneru puses, ir jāsekmē konverģence. Vispirms virzība būtu jāpanāk šādās jomās:

- Savienības un dalībvalstu līmenī, pienācīgi ievērojot to attiecīgās kompetences, īstenot Eiropas sociālo tiesību pīlāru; Komisija tiek aicināta ierosināt atbilstošu uzraudzību;
- sekmēt labi funkcionējošu sociālo dialogu visos līmeņos, tostarp "jauno sākumu sociālajam dialogam" ES līmenī;
- ES līmenī ātri virzīt vēl nepabeigtos sociālās jomas dosjē un būt gataviem izskatīt turpmākās iniciatīvas, kuras Komisija paziņojusi 2018. gada darba programmā;
- turpināt darbu pie prioritātēm, kas paredzētas ES rīcības plānā vīriešu un sieviešu darba samaksas atšķirības likvidēšanai;
- turpināt realizēt jauno Prasmju programmu Eiropai, 2018. gadā īpaši koncentrējoties uz to, lai īstenotu Padomes ieteikumu par prasmju pilnveides ceļiem, kas paredzēts cilvēkiem, kuriem prasmju pilnveide vajadzīga visvairāk.

Eiropadome atgriezīsies pie visiem šiem jautājumiem 2018. gada martā, lai nodrošinātu pienācīgus pēcpasākumus.

IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

Izglītība un kultūra ir ļoti svarīgas, lai veidotu iekļaujošas un saliedētas sabiedrības un lai uzturētu mūsu konkurētspēju. Gēteborgā mēs paudām vēlmi darīt vēl vairāk šajās jomās, kurās ES ir svarīga papildinoša un atbalstoša loma. Tādēļ Eiropadome aicina dalībvalstis, Padomi un Komisiju saskaņā ar to attiecīgajām kompetencēm turpināt darbu ar mērķi

- veicināt mobilitāti un apmaiņas, tostarp, izmantojot būtiski pastiprinātu, iekļaujošu un paplašinātu programmu "*Erasmus+*";
- stiprināt stratēģiskas partnerības starp augstākās izglītības iestādēm visā ES un mudināt līdz 2024. gadam izveidot aptuveni divdesmit "Eiropas universitātes", proti, augšupēji veidotus universitāšu tīklus visā ES, kas studentiem ļaus iegūt diplomu, apvienojot studijas vairākās ES valstīs, un sekmēs Eiropas universitāšu starptautisko konkurētspēju;
- sekmēt valodu mācīšanos, lai vairāk jauniešu līdzās savai dzimtajai valodai runātu vēl vismaz divās Eiropas valodās;
- veicināt studentu mobilitāti un līdzdalību izglītības un kultūras aktivitātēs, tostarp, izmantojot "Eiropas studenta karti";
- veicināt dalībvalstu sadarbību saistībā ar augstākās izglītības un vidējās izglītības diplomu savstarpēju atzīšanu attiecīgajā satvarā;
- izmantot Eiropas Kultūras mantojuma gadu, lai vairotu izpratni par to, cik svarīga ir kultūra un kultūras mantojums sociālajā un ekonomikas ziņā.

Komisija tiek aicināta 2018. gada pavasarī, ja vajadzīgs, nākt klajā ar priekšlikumiem Padomes ieteikumiem, lai Padome tos varētu pieņemt pēc iespējas drīz.

Eiropadome arī lūdz Komisiju, Padomi un dalībvalstis izskatīt iespējamus pasākumus, ar ko risināt šādus jautājumus:

- ar digitalizāciju, kibersdrošību, medijpratību un mākslīgo intelektu saistīti prasmju izaicinājumi;
- nepieciešamība izglītībai un apmācībai piemērot iekļaujošu un uz mūžizglītību balstītu un inovācijas virzītu pieeju;
- juridiskie un finansiālie satvara nosacījumi kultūras un radošo industriju attīstībai un kultūras nozares speciālistu mobilitātei.

Jautājumu par budžeta līdzekļiem minētajām darbībām izskatīs saistībā ar nākamo daudzgadu finanšu shēmu.

III. KLIMATA PĀRMAINAS

Eiropadome pauž gandarījumu par rezultātiem, kas gūti 2017. gada 12. decembrī Parīzē notikušajā "Vienas planētas samītā", kura mērķis, – turpinot 2017. gada 6.–17. novembrī Bonnā notikušajā *COP 23* iesākto un gatavojoties Katovicē paredzētajai *COP 24*, kur pieņems Parīzes nolīguma īstenošanas paketi, – bija palielināt publisko un privāto finansējumu nolūkā sniegt atbalstu rīcībai klimata jomā. Eiropadome vēlreiz stingri apliecina ES un tās dalībvalstu apņemšanos ātri un pilnīgi īstenot Parīzes nolīgumu un turpināt vadīt cīņu pret klimata pārmaiņām, tostarp ES līmenī pieņemot izskatīšanā esošos tiesību aktu priekšlikumus.

IV. JERUZALEME

ES atkārtoti norāda, ka tā stingri iestājas par divu valstu risinājumu, un šajā sakarībā ES nostāja attiecībā uz Jeruzalemi paliek nemainīga.